Übersetzung aus dem Russischen

[Staatswappen]

Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

Rehabilitierungsbescheinigung

22. Mai 2002 Nr. 7u/K-109742

103160 Moskau K-160, per. Cholsunowa 14 Fax: (095) 2 47 50 60

Herr/Frau

Becker, Willi

Geburtsjahr und -ort:

1916 in Berlin

Staatsangehörigkeit

deutsch

Volkszugehörigkeit

deutsch

Vor Inhaftierung wohnhaft in:

Berlin, Pielützer Straße 27

Letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/ Angestellter

beschäftigt als:

Wann inhaftiert:

am 27. November 1945

Wann und durch wen verurteilt/verfolgt:

am 18. April 1946 durch das Militärtribunal der

Garnison Berlin

Der Verurteilung zugrunde liegende

Paragraphen und Strafmaß

(Haupt- und Zusatzstrafe):

Nach Art. 58-10 Abs. 2 StGB der RSFSR zu 10 Jahren Freiheitsentzug, zu verbüßen in Besserungs- und Arbeitslagern, ohne Einziehung des

Vermögens verurteilt.

Datum der Haftentlassung:

Die Akte enthält keine Angaben.

Gemäß Art. 3 Buchst. a des Gesetzes der Russischen Föderation über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen vom 18. Oktober 1991 ist Herr Willi Becker rehabilitiert worden.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

[Unterschrift, Siegel]

S. W. Urasowski Leiter der Abteilung Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen

[Bitte beachten: Die Namensschreibung erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Durch die Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u. U. zu Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

103160, Москва, К-160, пер. Хользунова,14 Fax: (095) 247-50-60

отдела реабилитации

жертв политических репрессы

С ПРАВКА (о реабилитации)

Гражданин (ка) Беккер Вилли
Год и место рождения 1916, г.Берлин
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста
г.Берлин, Пилюцерштрассе, д.27
Место работы и должность (род занятий) до ареста
Служащий
Дата ареста <u>27 ноября 1945 г.</u>
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а/) 18 апреля
1946 г. военным трибуналом гарнизона г.Берлина
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и
дополнительная) ст. 58-10, ч. 2 УК РСФСР к 10 годам лишения свобо-
ды в ИТЛ, без конфискации имущества.
Дата освобождения Сведений в деле не имеется
На основании ст.3, п. "а" Закона РФ «О реаоилитации жертв
политических репрессий» от 18 октября 1991 г. гражданин (ка)
Беккер Вилли реабилитирован (а).
Примечание: Решение о реабилитации не может служить основой для
имущественных требовании вразрез с
действующим законодательствами.
Начальник
TIC TOURING

С.В. Уразовский